



T.C. Sağlık Bakanlığı



TOPRAK MAHSULLERİ OFİSİ  
Turkish Grain Board



Türkiye Un Sanayicileri  
Federasyonu  
Turkish Flour Industrialists'  
Federation

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonunun  
Kuruluşunun 10. Yıl kutlaması ve Uluslararası  
Kongre ve Sergisi

## “Buğday, Un ve Ekmek: Dünü, Bugünü ve Yarını”

13-16 Mart 2014, Titanic Deluxe  
Belek, Antalya, Türkiye

Turkish Flour Industrialists' Federation,  
Celebration of 10<sup>th</sup> Foundation Anniversary  
and International Congress and Exhibition

## “Wheat, Flour and Bread: Past, Present and Future”

March 13-16, 2014, Titanic Deluxe  
Belek, Antalya, Turkey

Турецкая Федерация мукомольной промышленности, Празднование 10-летия основания и конгресс и выставка

## “Пшеница, мука и хлеб: прошлое, настоящее и будущее”

13-16 марта 2014, отель Titanic Deluxe  
Belek, Анталья, Турция



# Değerli Katılımcılar

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF), tüm üyelerine büyük faydalar sağlayacak potansiyele sahip ve un sektörünün gelişim ve gelecek stratejilerini ve vizyonunu çevreleyen kapsamlı bir öngörü oluşturan tek otoritedir. TUSAF, endüstrinin ihtiyaçları ile uyumlu olarak araştırmalar yürütmekte, sorunlara çözümler aramakta ve düzenli olarak sektörün gelişimine katkı sağlamaktadır.

TUSAF, endüstriyi göz önüne alarak gerek yönetim kurulu gerekse üyeleri ile Türkiye'nin tüm bölgelerine yayılmış ve Dernekler olarak örgütlenmiştir. Türkiye un ihraç eden bir ülkedir. Buna ek olarak, Türkiye buğday unu ticaretinde hem teknoloji hem de mamul kalitesi olarak liderlik koltuğunda oturmaktadır. 2005-2013 yılları arasında Türkiye ortalama olarak 2.000.000 M/T un ihracatı gerçekleştirmiş ve Dünya un ticaretinde hep birinci ya da ikinci olmuştur.

Genel Kurul Toplantılarına ve yıllık Uluslararası Kongrelerine ek olarak farklı platformlarda gerçekleştirilen ulusal ve uluslararası sektörel toplantılar sadece şirket temsilcileri ve sanayicileri bir araya getirdikleri için değil, kamu kurumlarının uzman ve üst düzey yöneticilerinin de katılımını sağladıkları için bizim için çok önemlidir.

Şimdi, Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu olarak partnerlerimiz ile işbirliği içerisinde sizlere 13-16 Mart 2014 tarihlerinde Titanic Deluxe Belek, Antalya, yapılacak olan "Türkiye Un Sanayicileri Federasyonunun Kuruluşunun 10. Yıl Kutlaması ve Uluslararası Kongre ve Sergisi" "Buğday, Un ve Ekmek: Dün, Bugün ve Yarın" konulu toplantımızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz.

TUSAF Yönetim Kurulumuz; 23 Ocak 2004 tarihinde Cumhuriyetimizin kurucusu Ulu Önder Mustafa Kemal Atatürk'e, O'nun ebedi istirahatgahı olan Anıtkabir'in ziyaret ederek göreve başlamış ve 1 Nisan 2004 tarihinde ilk Yönetim Kurulu toplantısını yapmıştır. Bu nedenle, 2014 yılı Kongre ve Sergimiz tüm TUSAF üyeleri açısından 10. Yıl kutlamasını beraberinde getirecek ve ayrı bir öneme sahip olacaktır.

Bu kongre un sanayicileri, tüccarları ve tedarikçileri, değirmen makinacılarını, ekme ve diğer fırıncılık mamulleri üreticilerini bir araya getiren, en az 600 ulusal ve uluslararası delegeyi ağırlayacak, en az 50 sergi alanının yer alacağı şimdiki kadarki en büyük organizasyon olacaktır. Kongre ve sergi ile ilgili tüm detaylar [www.tusaf.org](http://www.tusaf.org) adresinde pek yakında yer alacaktır.

Güncel konuları göz önüne alarak, bu kongre hem mevcut hem de yeni piyasalar için ticari ilişkileri güçlendirmek, yeni başlar kurmak ve endüstrinin alıcı, satıcı ve üreticilerini bir araya getirmek arayışındadır. Konuşmacılar ve davetliler arasında, hem Türkiye hem Karadeniz Bölgesi ülkeleri, Uluslararası Değirmenciler Birliği ve Avrupa Un Değirmencileri Birliği, Uluslararası Hububat Konseyi, ABD Buğday Birliği ve önemli ülkelerin kamu ve özel sektör temsilcileri, sivil toplum kuruluşları ve meteoroloji uzmanları yer almaktadır. Konferansın ana konusu buğday piyasasıdır.

Konferansın hedef kitlesi: Un üreten ve un ticareti yapan Türk firmaları, Avrupa, Amerika, Karadeniz, Ortadoğu ve Afrika bölgeleri un ithalatçıları, hububat ihracatçıları, buğday alıcıları olacaktır. Geleneksel olarak, kongre çerçevesi dahilinde un üretim makinaları alanında önemli firmalar - tedarikçilerin, mühendislik şirketlerinin, bankaların, borsaların, tüccarların ve diğer pek çok firmanın temsil edileceği bir sergi yer almaktadır. Kongre dili Türkçe, İngilizce ve Rusça olacaktır.

TUSAF olarak biz sizin endüstrideki saygın konumunuzun bilincindeyiz ve sizin desteğinizi ve katılımınızı bekliyoruz.

Saygılarımla,  
**Erhan Özmen**  
Yönetim Kurulu Başkanı

# Dear Guests

Turkish Flour Industrialists' Federation (TFIF), has the potential to provide large benefits to all its members and a single authority for the entire industry for more comprehensive perspective of the development and surrounding the future strategy and vision of the sector. In line with industry needs, TFIF conducts studies, looking for solutions to the problems and consistently contributes to the development of the sector.

TFIF, both the structure of the board of executive directors and its members, considering all relevant aspects of the industry, spread to all parts of Associations of Turkey. Turkey is a flour exporting country. Moreover, Turkey is actually leading at world wheat flour trade, both in technology and flour quality. Between 2005-2013, Turkey managed to export around 2,000,000 M/T wheat flour and located at first and second position in world flour trade.

In addition to the Annual General Board Meetings and the International Congress of TFIF, both domestically and internationally, the relevant sectoral meetings in every months, are not only important place for gathering company representatives and industrialists but also for experts and managers of public institutions.

Now, we are pleased to inform you that the Turkish Flour Industrialists' Federation in cooperation with our partners declare about holding of International Grain Congress and Exhibition namely, "Turkish Flour Industrialists' Federation, Celebration of 10<sup>th</sup> Foundation Anniversary and International Congress and Exhibition, "Wheat, Flour and Bread: Past, Present and Future" on March 13-16, 2014, Titanic Deluxe Belek, Antalya, Turkey

Executive Board of TFIF visited Anıtkabir, monumental mausoleum of Kemal Atatürk, in Ankara, Turkey, on January 23, 2004 and gathered the first meeting on April 1, 2004, therefore, the congress and exhibition of the year 2014 will bring the celebration of 10th year anniversary and have a special importance.

This will be largest gathering for flour millers, wheat traders and suppliers, bread and bakery producers in the region with more than 600 national and international delegates and around 50 exhibitors expected. All detailed information will be available at [www.tusaf.org](http://www.tusaf.org). Given the current concerns, this congress seek new opportunities for both existing and new markets, strengthen trade relationships and build new ties, and meeting and connecting with major industry buyers, sellers, and producers.

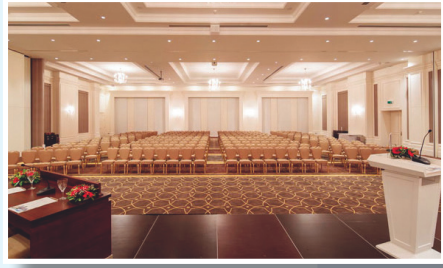
Among speakers, Ministers for both Turkey and Black Sea Region countries, president of International Association of Operative, International Grain Council and European Flour Millers and public and private sector representatives from important countries and civil society organizations. The main subject of the Conference is wheat market. The additional subjects, considered during the event are flour and wheat trading, the role of government and regulations and its outcomes.

The target audience of the Conference: Turkish flour producing and trading enterprises, flour importers, grain exporters, wheat purchasers from the countries of the Europe, United States, Black Sea, Middle East and Africa regions. Traditionally, within the congress frames there will be the exhibition, where the key companies-suppliers of flour producing equipment, engineering companies, public sectors, banks, brokers, traders and others will be presented. I would like to inform you that languages of congress will in English/Russian/Turkish.

On behalf of TFIF, we are well aware of your esteemed position in this industry and it will be our honor to have your support and participation.

Best regards.  
**Erhan Özmen**  
Chairman of Executive Board

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonunun Kuruluşunun 10. Yıl Kutlaması ve Uluslararası Kongre ve Sergisi  
Turkish Flour Industrialists' Federation, Celebration of 10<sup>th</sup> Foundation Anniversary and International Congress and Exhibition



Toplantı • Meeting



Sergi • Exhibition



Fuaye • Exhibition Area



Gala Gecesi • Eğlence  
Gala Dinner • Entertainment



İkili Görüşmeler • Bilateral Meeting



Hoşgeldiniz Kokteyli  
Welcoming Cocktail

GOBEKLİTEPE

SERGİSİ  
EXHIBITION



DOĞUŞ GRUBU



TUSAF 10. Yıl Fotoğraf Sergisi  
TFIF 10<sup>th</sup> Year Photo Exhibition

## KONGRE PROGRAMI

### 13 Mart 2014, Perşembe

- 14.00 Otele Giriş  
15.00-18.00 Kayıt  
17.30-19.30 Hoş geldiniz Kokteyli (Yer: Sergi Alanı) - Sponsor MY SILO  
19.30-20:30 Akşam Yemeği

### 14 Mart 2014, Cuma

- 08.30-10.00 Kayıt  
10.00-11.30 Açılış Töreni  
**Erhan Özmen**, Yönetim Kurulu Başkanı, Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF)  
**Okçul Barlık**, Başkan, Uğur, Meko, Altınbilek ve BBKA Storex, Ana Sponsor  
**Halil İbrahim Balcı**, Başkan, Türkiye Fırıncılar Federasyonu (TFF)  
**Faik Yavuz**, Yönetim Kurulu Üyesi, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB)  
**Mesut Köse**, Genel Müdür, Toprak Mahsulleri Ofisi (TMO)  
**Gary Sharkey**, Başkan, Avrupa Değirmenciler Birliği (EFM)  
**M. Mehdi Eker**, Bakan, Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı  
11.30-11.45 Plaket Töreni-Sponsorlar  
11.45-12.30 Kahve Arası ve Sergi Açılışı - Kahve Arası Sponsoru İNTERMİL  
12.30-13.30 Öğle Yemeği - Sponsor KIZILER/ÇUKUROVA  
13.30-15.00 **I. Oturum: " Buğdayın Dünü Bugünü ve Yarını "**  
Moderatör - **Simon Arnold**, Yönetim Müdürü - Grain Quadra Commodities SA Switzerland  
Video Gösterimi (Medeniyetin Başlangıcı: Göbekli Tepe ve Buğday'ın Uygarlaşması)  
**Yrd. Doç. Dr. Ahmet Uhri**, Arkeolog, Dokuz Eylül Üniversitesi Arkeoloji Bölümü "Buğday ve Uygarlık"  
**Çağatay Maraş**, Piyasa Takip ve Değerlendirme Şube Müdür Vekili, TMO " Buğday Piyasalarına Bakış"  
**Alain Butler**, Danışman, BNP Paribas "Tarlardan Sofraya- Tarımsal Yapılanma ve Sebepleri "  
**Dmitri Rylko**, Genel Müdür, Tarımsal Piyasa Çalışmaları Enstitüsü (IKAR) "2012/13 Döneminde Rusya ve Karadeniz Buğday ve Hububat Pazarı ve 2014/15 Dönemi için Beklentiler"  
**Amy Reynolds**, Baş Ekonomist, Uluslararası Hububat Konseyi (IGC) "Dünya Buğday ve Un Ticareti: Son Trendler ve Beklentiler"  
15.00-15.30 Soru - Cevap  
15.30-16.00 Kahve Arası - Kahve Arası Sponsoru AGRON  
16.00-17.30 **II. Oturum: " Un Sanayisi ve Gelecek Vizyonu "**  
Moderatör: **Prof. Dr. Kerem Alkin**, Öğretim Üyesi, Nişantaşı Üniversitesi  
**Dr. Taylan Kıymaz**, Daire Başkanı, Kalkınma Bakanlığı "Onuncu Kalkınma Planı Hedefleri Doğrultusunda Gıda Güvenliğimize Bakış"  
**Prof. Dr. Hamit Köksel**, Gıda Mühendisliği Bölümü Hacettepe Üniversitesi "Un Sanayi: Farklı Bir Bakış"  
**Melinda Farris**, İcra Kurulu Başkan Yardımcısı, Uluslararası Değirmenciler Birliği (IAOM) "Yarının Değirmencilerine Eğitim"

- Sibel Güven**, Direktör, TEPAV "Un Sanayisinin Gelecek Vizyonunda Değer Zinciri Yaklaşımı"  
**Tolga Saltık**, Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı, Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF) "Un Sanayinde Gelecek 25 Yıl"  
17.30-18.00 Soru - Cevap  
19.00-20.00 Akşam Yemeği  
20.30-01.30 TUSAF 10. Yıl Kutlamaları - Sponsor SANKO

### 15 Mart 2014, Cumartesi

- 09.00-10.30 **III. Oturum: " Dengeli Beslenmede Ekmeğin Yeri "**  
Açılış Konuşması, **Prof. Dr. Ayşe Baysal**, Başkan, Beslenme Eğitimi ve Vakfı (BESVAK)  
Moderatör - **Prof. Dr. Gülden Köksal**, Beslenme ve Diyetetik Bölümü, Hacettepe Üniversitesi  
**Prof. Dr. Julie Miller Jones**, Öğretim Üyesi, Gıda Bilimleri ve Beslenme Bölümü, St. Catherine Üniversitesi "Buğdayın Diyetteki Rolü: Buğdayla İlgili Doğrular ve Yanlışlar"  
**Selahattin Dönmez**, Uzman Diyetisyen, Fark Etmeden Diyet Beslenme ve Eğitim Danışmanlığı "Zayıflama Diyetlerinde Karbonhidrat Kısıtlamasının Metabolik Dezavantajları"  
**Sylvia Escott-Stump**, Direktör, Eski Başkan, Beslenme ve Diyetetik Akademisi "Hububat ve Ekmeğin Hastalıklardan Korunmadaki Önemi"  
**Dilara Çoçak**, Uzman Diyetisyen, Mezura Sağlık "Ekmeksiz Hayat Olmaz"  
10.30-11.00 Soru - Cevap  
11.00-11.30 Kahve Arası - Kahve Arası Sponsoru POLEN  
11.30-13.00 **IV.Oturum: " Dengeli Beslenmede Ekmeğin Yeri "**  
Moderatör - **Doç. Dr. Sertaç Özer**, Öğretim Üyesi, Gıda Mühendisliği Bölümü, Adana Bilim ve Teknoloji Üniversitesi  
**Prof. Dr. Funda Elmacıoğlu**, Beslenme ve Diyetetik Bölüm Başkanı, Marmara Üniversitesi "Önce Anne Sütü, Sonra Ekmek"  
**Dr. Bekir Keskinkılıç**, Başkan Yardımcısı, Türk Halk Sağlığı Kurumu "Toplum Sağlığının Korunması ve Geliştirilmesinde Ekmeğin Yeri"  
**Elvan Odabaşı Kanar**, Diyetisyen, Formeo "Sağlık Bzocuz Diyetlerde Ekmek Yasağına Son!"  
**Elena Paravantes**, Başkan, Amerikan Denizaşırı Diyetetik Derneği "Akdeniz Diyetlerinde Ekmeğin Yeri"  
**Prof. Dr. Murat Baş**, Sağlık Bilimleri Fakültesi Beslenme ve Diyetetik Bölüm Başkanı, Acıbadem Üniversitesi "Ekmek Tüketimi, Vücut Ağırlığı ve Abdominal Yağ Dağılımı: Ekmek Şişmanlatıyor Mu?"  
13.00-13.30 Soru - Cevap  
13.30-14.30 Öğle Yemeği  
14.30-16.00 Ticaret Oturumu-ikili Görüşmeler  
20.00 Gala Yemeği - Sponsor ALAPALA  
**16 Mart 2014, Pazar**  
12.00 Ayılış

## CONGRESS PROGRAMME

### March 13, 2014, Thursday

- 14.00 Check in  
15.00-18.00 Registration  
17.30-19.30 Welcome Reception (Exhibition Area)  
19.30-20:30 Dinner

### March 14, 2014, Friday

- 08.30-10.00 Registration  
10.00-11.30 Opening Ceremony and Speeches  
**Erhan Özmen**, Chairman of Executive Board, Turkish Flour Industrialists' Federation  
**Okçul Barlık**, President Uğur, Meko, Altınbilek ve BBKA Storex, Main Sponsor  
**Halil İbrahim Balcı**, Chairman of Executive Board, Turkish Bakers Federation  
**Faik Yavuz**, Executive Board Member, The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB)  
**Mesut Köse**, General Director, Administrative Board and General Directorate (TMO)  
**Gary Sharkey**, Chairman of Executive Board, European Flour Millers Association (EFM)  
**M. Mehdi Eker**, Minister, Republic of Turkey Ministry of Food, Agriculture and Livestock  
11.30-11.45 Protocol Honored Ceremony-Sponsorship  
11.45-12.30 Coffee Break and Expo Opening - Sponsored by INTERMIL  
12.30-13.30 Lunch - Sponsored by KIZILER/CUKUROVA  
13.30-15.00 **I. Session: " Past, Present and Future of Wheat "**  
Moderator – **Simon Arnold**, Managing Director, Grain Quadra Commodities SA Switzerland  
Video Presentation (The origins of the civilization: Göbekli Tepe and Domestication of Wheat)  
**Ass. Prof. Ahmet Uhri**, Dokuz Eylül University, The Department of Archeology, Archaeologist "Wheat and Civilization"  
**Çağatay Maraş**, Acting Director of Market Monitoring and Evaluation Branch, Turkish Grain Board (TMO) "Wheat Market Overview"  
**Dr. Alain Butler**, Consultant, BNP Paribas "From Field to Fork - Agribusiness Restructuring - Why is agribusiness restructuring?"  
**Dmitri Rylko**, General Director, Institute for Agricultural Market Studies (IKAR) "Russian and Black Sea Wheat and Grain Markets in 2013/13 and Prospects for 2014/15"  
**Amy Reynolds**, Senior Economist, International Grain Council (IGC) "World Wheat and Flour Trade: Recent Trends and Prospects"  
15.00-15.30 Question- Answer  
15.30-16.00 Coffee Break - Sponsored by AGRON  
16.00-17.30 **II. Session: " Flour Industry and Future Vision "**  
Moderator: **Prof. Dr. Kerem Alkin**, Faculty Member, Nisantasi University  
**Dr. Taylan Kıymaz**, Department Head, Ministry of Development "Overview to Food Security in line with Targets of the Tenth Development Plan"  
**Prof. Dr. Hamit Köksel**, Department of Food Engineering, Hacettepe University "Flour Industry: A Different View"  
**Melinda Farris**, Executive Vice President, International Association of Operative Millers (IAOM) "Training Tomorrow's Millers."

**Sibel Güven**, Food and Agricultural Policies Research Institute Director, The Economic Policy Research Foundation of Turkey TEPAV "Vision for the Future of the Flour Industry in the Value Chain Approach"

**Tolga Saltık**, Vice Chairman of Executive Board, Turkish Flour Industrialists' Federation (TFIF) "The Next 25 Years in the Flour Industry"

- 17.30-18.00 Question- Answer  
19.00 -20.00 Dinner  
20.30-01.30 TFIF Celebration of 10<sup>th</sup> Foundation Anniversary - Sponsored by SANKO

### March 15, 2014, Saturday

- 09.00-10.30 **III. Session: " Role of Bread in Balanced Nutrition "**  
Opening Speach-**Prof. Dr. Ayşe Baysal**, President, Nutrition Education and Research Foundation (BESVAK)  
I. Moderator – **Prof. Dr. Gülden Köksal**, Faculty of Health Sciences, Nutrition and Dietetics Department, Hacettepe University  
**Prof. Dr. Julie Miller Jones**, Faculty Member, Department of Food Science and Nutrition, St. Catherine University "Wheat's Role in the Diet: Separating the Wheat from the Chaff"  
**Selahattin Dönmez**, Nutrition Specialist, "Fark Etmeden Diyet "Nutrition Education Consultancy "Metabolic Disadvantages of Carbohydrate Restriction in Weight Loss Diet"  
**Sylvia Escott-Stump**, Director, Past President, Academy of Nutrition and Dietetics "The Importance of Grains and Bread for the Disease Prevention"  
**Dilara Koçak**, Nutrition Specialist, Mezura "There is No Life without Bread"  
10.30-11.00 Question- Answer  
11.00-11.30 Coffee Break - Sponsored by POLEN  
11.30-13.00 **IV. Session: " Role of Bread in Balanced Nutrition "**  
II. Moderator - **Assoc. Prof. Sertaç Özer**, Faculty Member, Department of Food Engineering, Adana Science and Technology University  
**Prof. Dr. Funda Elmaccioğlu**, Department Head, Nutrition and Dietetics Department, Marmara University "First Mother's Milk, then Bread"  
**Dr. Bekir Keskinliç**, Vice President, Public Health Institution of Turkey " Role of Bread in Protection and Promotion of Public Health"  
**Elvan Odabaş** Kanar, Dietician, Formeo "Say No to Forbidden Bread in Unhealthy Diets"  
**Elena Paravantes**, President, American Overseas Dietetic Association "The Role of Bread in The Mediterranean Diet"  
**Prof. Dr. Murat Baş**, Department Head, Faculty of Health Sciences, Nutrition and Dietetics Department, Acıbadem University "Bread Consumption, Body Weight and Abdominal Fat Distribution: Is Bread Fattening?"  
13.00-13.30 Question-Answer  
13.30-14.30 Lunch  
14.30-16.00 Bilateral Meetings and Trade Session  
20.00 Gala Dinner - Sponsored by ALAPALA

### March 16, 2014, Sunday

- 12.00 Departure



Ana Sponsor Main Sponsor



ALTINBİLEK®



Gala Yemeği Sponsoru

Gala Dinner Sponsor

10. Yıl Kutlama Sponsoru

Celebration of 10<sup>th</sup> Foundation Anniversary Sponsor



Hoşgeldiniz Kokteyli Sponsoru

Welcome Reception Sponsor



Kongre Çanta Sponsoru

Congress Bag Sponsor



Medya Sponsoru

Media Sponsor



Kahve Molası Sponsorları

Coffee Break Sponsors



Göbeklitepe Sergisi Sponsoru

Göbeklitepe Exhibition Sponsor



DOĞUŞ GRUBU

10. Yıl Fotoğraf Sergisi Sponsoru

10<sup>th</sup> Year photo Exhibition Sponsor



TURİZM VE TİCARET A.Ş. TOURISM & TRAVEL AGENCY

Sergi Alanı - Fuaye

Exhibition Area - Foyer



ALTINBİLEK®



MYSILO®

BUHLER



Proje Ortakları

Project Partners



BNP PARIBAS



Institute for Agricultural Market Studies



tepav



FARKETMEDENDİYET



## Üyelerimiz Our Members

Anadolu Un Sanayicileri Derneği Anatolian Flour Industrialists' Association

Çukurova Un Sanayicileri Derneği Cukurova Flour Industrialists' Association

Ege Un Sanayicileri Derneği Aegean Flour Industrialists' Association

Güney Doğu Un Sanayicileri Derneği South-Eastern Flour Industrialists' Association

Karadeniz Bölgesi Un Sanayicileri Derneği Black Sea Flour Industrialists' Association

Marmara Bölgesi Un Sanayicileri Derneği Marmara Region Flour Industrialists' Association

Orta Anadolu Un Sanayicileri Derneği Central Anatolia Flour Industrialists' Association

Doğu Anadolu Un Sanayicileri Derneği Eastern Anatolia Flour Industrialists' Association

**Değerli katkılarından dolayı tüm sponsorlarımıza teşekkür ederiz.**  
**We are thankful to all our sponsors for their valuable contributions.**

**Kongre boyunca, sosyal aktivitelere yer verilecektir.**  
**During congress, social activities will be held.**

### Kongre Sekreteryası Congress Secretariat



**Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu**  
**Turkish Flour Industrialists' Federation**

Konrad Adenauer Cad. 523 Sokak 1/2 06650 Yıldız - Ankara / TURKEY  
Tel : +90 312 440 04 54 ( pbx ) Fax : +90 312 440 03 64  
bilgi@tusaf.org • www.tusaf.org

### Organizasyon Sekreteryası Organisation Secretariat

*Alp Reyhal*

**TURİZM ve TİCARET A.Ş. TOURISM & TRAVEL AGENCY**  
Üsküp Caddesi (Çevre Sokak) 37/3 Çankaya - ANKARA / TURKEY  
Tel: +90 312 467 7334 (pbx) - 466 59 12 (pbx)  
Fax: +90 312 467 2920 - +90 312 466 59 51  
events@alpreyal.com.tr • www.alpreyal.com.tr

**Kongre'de İngilizce - Türkçe - Rusça simültane çeviri hizmeti ve Türkçe - İngilizce ardıl çeviri hizmeti verilecektir.**  
**English - Turkish - Russian simultaneous translation and English - Turkish consecutive translation will be provided during the congress.**